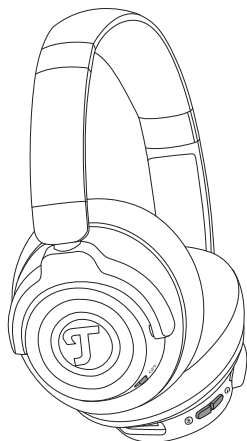


Descrizione tecnica e istruzioni per l'uso



REAL BLUE NC

Cuffie con funzione Bluetooth®
e ANC

Teufel

Note e informazioni generali

Per conoscenza

Le informazioni nella documentazione possono cambiare senza preavviso e non rappresentano alcun obbligo da parte di Lautsprecher Teufel GmbH.

Nessuna parte di queste istruzioni per l'uso può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronicamente, meccanicamente, mediante fotocopiatura o registrazione senza il previo consenso scritto di Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH
Versione 1.2, novembre 2020

Contatto

Se avete domande, suggerimenti o critiche, contattate il nostro servizio:

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Straße 44

10787 Berlin (Germany)

Telefono: 00800 200 300 40

Assistenza online:

<http://teufelaudio.it/service>

Modulo di contatto:

<http://teufelaudio.it/contact>

Imballaggio originale

Se volete avvalervi del diritto di recesso di otto settimane, vi chiediamo di conservare l'imballaggio. Possiamo riprendere il articolo solo con l'IMBALLAGGIO ORIGINALE. Le scatole vuote non sono disponibili!

Reclamo

In caso di reclamo, abbiamo bisogno delle seguenti informazioni per elaborarlo:

1. Numero fattura

Si trova sulla ricevuta di acquisto (allegata al prodotto) o sulla conferma d'ordine che avete ricevuto come documento PDF, ad es. 4322543

2. Numero di serie o numero del lotto

Si trova sull'imballaggio del dispositivo, ad es. numero di serie: UL 04007480121A

Grazie della collaborazione!

Protezione dell'ambiente



Gli apparecchi dismessi non vanno smaltiti nei rifiuti domestici!

Se un giorno il dispositivo non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore è obbligato per legge, di smaltire gli apparecchi non più utilizzati separatamente dai rifiuti domestici per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. Così si avrà la certezza che gli apparecchi non più utilizzati vengono smaltiti correttamente e si evitano ripercussioni negative sull'ambiente.

Per questo motivo gli apparecchi elettrici vengono contrassegnati dal simbolo riprodotto.



Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici!

Ogni consumatore, per legge, è tenuto a smaltire batterie e batterie ricaricabili, indipendentemente se contengono o meno sostanze nocive*) presso un centro di raccolta presso il proprio Comune/quartiere o consegnate presso i negozi in modo tale da assicurare uno smaltimento nel rispetto dell'ambiente.

Si prega di consegnare batterie e batterie ricaricabili solo se scariche!

*) identificati con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

Dotazione

1 x cuffie "REAL BLUE NC"

1 x cavo USB, lunghezza 1 m

1 x adattatore per aereo

1 x cavo audio con due spine jack da 3,5 mm e Cable Remote, lunghezza 1,3 m

1 x scatola di conservazione

Per la propria sicurezza

Si prega di leggere



Prima di utilizzare le cuffie leggere le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Solo così tutte le funzioni potranno essere utilizzate con la massima affidabilità.

Conservare le istruzioni per l'uso e consegnarle ad un eventuale proprietario successivo.

Uso conforme all'uso previsto

Le cuffie "REAL BLUE NC" servono per riprodurre i segnali audio trasmessi dal cavo in dotazione o tramite Bluetooth® di un sistema audio.

Utilizzare la cuffia esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni utilizzo diverso è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e causare danni a cose o alle persone.

In caso di danni derivanti all'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso, il produttore non si assume alcun genere di responsabilità.

Le cuffie sono adatte per uso domestico, DJ e professionale.



Avvertenze di sicurezza

Pericolo di soffocamento per bambini!

Assicurarsi che i bambini non giochino con la pellicola di imballaggio e non tolgano piccole parti dalle cuffie mettendole in bocca. Esiste il pericolo di soffocamento.



Ascoltare per lunghi periodi a volume elevato può provocare danni all'udito.

Prevenire danni all'udito evitando di ascoltare in modo prolungato a volume elevato.

Le cuffie appartengono solo alle uscite delle cuffie! Non collegare all'uscita altoparlante di un amplificatore.

Prima di indossare le cuffie, impostare il controllo del volume sulla sorgente audio a un livello basso.

Pericolo nel traffico!

Le cuffie attenuano fortemente il rumore esterno. Per motivi di sicurezza stradale, quindi, non indossare le cuffie quando si guida un veicolo o si va in bicicletta.

Anche se si cammina, prestare attenzione a ciò che vi circonda mentre indossate le cuffie, soprattutto quando attraversate la strada.

Pericolo di lesioni!

Non utilizzare le cuffie in aree potenzialmente esplosive.

Pericolo per la salute!

L'acido fuoriuscito dalla batteria può provocare ferimenti. Evitare il contatto dell'acido della batteria con pelle, occhi e mucose. In caso di contatto con l'acido delle batterie lavare immediatamente le parti in oggetto con molta acqua pulita ed evtl. consultare un medico.

Attenta! Pericolo di esplosione/incendio!

Le batterie al litio possono esplodere se maneggiate in modo improprio. Sostituire la batteria ricaricabile solo con una di tipo uguale o equivalente. Non riscaldare o bruciare la batteria ricaricabile. Caricare la batteria ricaricabile solo a una temperatura ambiente di 10–45 °C. Non utilizzare le cuffie in aree potenzialmente esplosive. Non esporre le batterie e le batterie ricaricabili alla luce solare diretta.


Interferenza da onde radio!

Le onde radio possono compromettere il funzionamento di altri dispositivi sensibili e non protetti. Utilizzare le cuffie solo in ambienti in cui è consentito l'uso del Bluetooth®.

Pericolo di danneggiamento!

Proteggere le cuffie da acqua, umidità, calore (ad es. in macchina in estate) e influenze meccaniche (ad es. forti urti, pressione e cadute).

Afferrare sempre la spina quando si estrae il cavo di collegamento. Non tirare il cavo.

 Questo simbolo indica che il dispositivo è alimentato tramite tensione continua.

Pulizia

Pulire i cuscinetti auricolari e l'archetto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare in nessun caso detergenti aggressivi, poiché possono danneggiare la superficie sensibile.

Manipolazione

Indossare le cuffie in modo che entrambe le orecchie siano ben coperte e le cuffie siano centrate sull'orecchio.

Se necessario, regolare la lunghezza dell'archetto in base alla circonferenza della testa.

Caricare la batteria ricaricabile

Premere brevemente il pulsante di accensione **1** per visualizzare il livello di carica della batteria ricaricabile.

Se il LED si accende in verde per 2 secondi, il livello di carica della batteria ricaricabile è compreso tra il 60 e il 100 %.

Se il LED si accende in arancione per 2 secondi, il livello di carica della batteria ricaricabile è compreso tra il 20 e il 60 %.

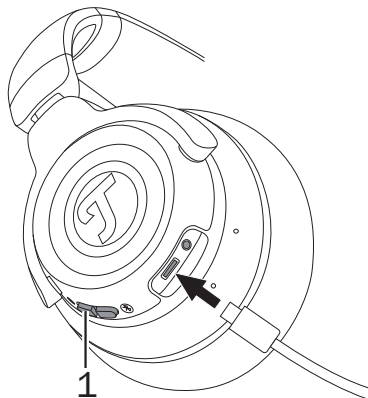
Se il LED si accende in rosso per 2 secondi, il livello di carica della batteria ricaricabile è compreso tra 0 e 20 %.

La batteria ricaricabile del modello Teufel REAL BLUE NC ha una capacità di circa 20 ore se le cuffie funzionano contemporaneamente in modalità Bluetooth® e ANC.

1. Aprire la copertura in gomma sulla presa USB.
2. Collegare le cuffie a una porta USB su un PC o un adattatore USB utilizzando il cavo USB fornito.

Il LED si accende in rosso durante la ricarica. Il LED si accende in verde non appena la batteria ricaricabile è completamente carica. A seconda della potenza della porta USB utilizzata, una ricarica completa richiede fino a 3 ore.

3. Scollegare il cavo di ricarica USB dalla presa USB sulle cuffie e chiudere nuovamente la copertura in gomma. Il LED si spegne.



Avviso:

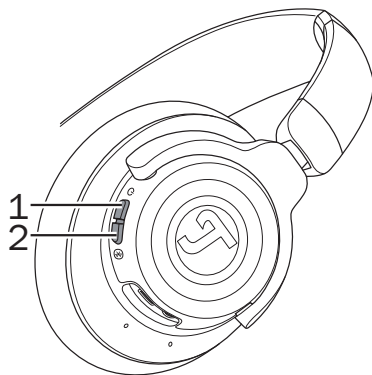
Con i lettori iOS e con alcuni smartphone e tablet Android più recenti, il livello della batteria delle cuffie viene visualizzato accanto al simbolo Bluetooth®.

Quando il LED lampeggia in rosso, la batteria ricaricabile delle cuffie è quasi scarica e deve essere ricaricata, inoltre le cuffie emettono un segnale acustico.

Stabilire una connessione Bluetooth®

La modalità Bluetooth® funziona solo quando non è collegato alcun cavo. Non appena si collegano le cuffie a un caricatore USB per la ricarica o si azionano le cuffie tramite un cavo di collegamento, la modalità Bluetooth® viene automaticamente disattivata.

1. Tenere premuto il pulsante di accensione **1** per 2 secondi per accendere le cuffie.
2. Tenere premuto il pulsante Bluetooth® **2** per 2 secondi per avviare la ricerca Bluetooth®. Il LED lampeggia in blu.
3. Attivare la funzione Bluetooth® sul lettore e selezionare "REAL BLUE NC". Il LED lampeggia in blu per 5 secondi una volta stabilita correttamente la connessione.



Avviso:

Il blocco tasti si attiva o disattiva premendo brevemente contemporaneamente il pulsante di accensione **1** e il pulsante Bluetooth® **2**; le cuffie emettono anche un segnale acustico.

La connessione Bluetooth® viene interrotta non appena le cuffie si allontanano troppo dal lettore. Portare le cuffie entro **2** minuti nella portata del lettore per ristabilire la connessione.

L'ultima impostazione del volume viene salvata quando le cuffie sono spente.

La riproduzione della musica viene messa in pausa per le chiamate in arrivo e continua al termine della chiamata.

Modificare/ripristinare la connessione Bluetooth®

Le cuffie si collegano automaticamente al lettore utilizzato più di frequente.

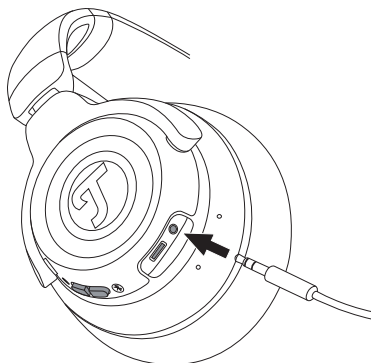
Tenere premuto il pulsante Bluetooth® **2** per 5 secondi se si desidera collegare le cuffie a un altro lettore o se si verifica un problema di connessione e si desidera ripristinare le cuffie manualmente.

Eliminare una connessione Bluetooth®

Rimuovere le cuffie dalle impostazioni Bluetooth® del lettore.

Collegare usando il cavo audio

Collegare l'uscita della presa jack da 3,5 mm delle cuffie e la presa delle cuffie del sistema audio o dello smartphone utilizzando il cavo audio in dotazione.



Avviso:

La funzione Bluetooth® viene terminata automaticamente non appena le cuffie vengono collegate tramite il cavo audio.

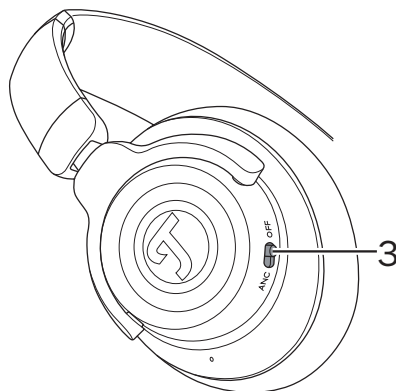
Cable Remote

Con il pulsante Cable Remote sul cavo audio è possibile eseguire le seguenti funzioni:

| Pulsante Cable Remote | Attivazione funzione |
|------------------------------------|----------------------------|
| Durante la riproduzione di musica: | |
| Se si preme 1 volta | Pausa/Play |
| Se si preme 2 volte | Brano successivo |
| Se si preme 3 volte | Brano precedente |
| In caso di chiamata in arrivo: | |
| Se si preme 1 volta | Accettare la chiamata |
| Se si preme 1 altra volta | Terminare la conversazione |

Attivazione/spegnimento ANC

Con l'interruttore ANC **3** è possibile attivare o disattivare ANC.



Avviso:

ANC (Active Noise Cancellation) è la cancellazione attiva del rumore che riduce al minimo digitalmente il rumore ambientale in modo che la musica e le telefonate possano essere ascoltate meglio.

Si noti che ANC funziona particolarmente bene con rumori statici, lunghi e a bassa frequenza come rumori di fondo, sibili, rimbombi di aerei, ecc. Rumori brevi e impulsivi, come parole, tintinnii e passi sono ridotti in misura minore. Attualmente non esiste un processo che elimini completamente il rumore di fondo.

Usare REAL BLUE NC

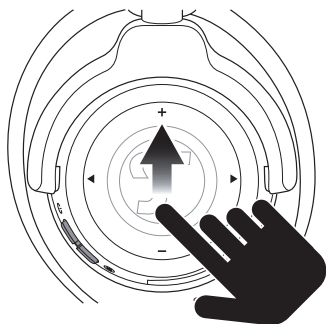
Rimuovere la pellicola protettiva prima dell'uso.

Avviso:

Si noti che se le mani sono troppo asciutte o se si indossano guanti, i comandi potrebbero non funzionare correttamente. Non trascinare le dita troppo velocemente sulla superficie. Dopo un po' di pratica, si capiranno i movimenti e la velocità ottimali.

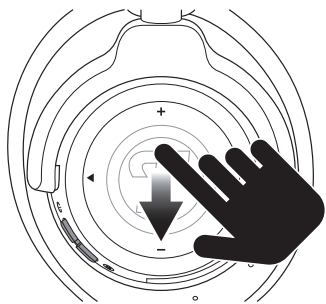
Trascinare il dito dal basso verso l'alto sulla superficie touch per aumentare il volume di un'unità.

Tenere il dito sulla superficie touch per aumentare il volume di diverse unità.

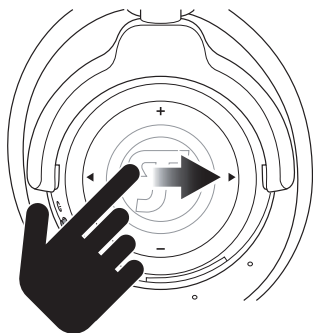


Trascinare il dito dall'alto verso il basso sulla superficie touch per diminuire il volume di un'unità.

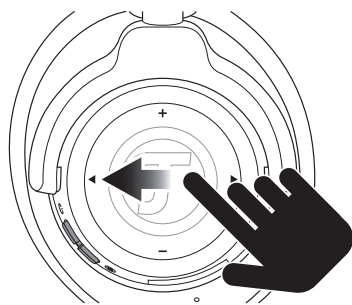
Tenere il dito sulla superficie touch per ridurre il volume di diverse unità.



Trascinare il dito da sinistra a destra sulla superficie touch per riprodurre il brano musicale successivo o per mettere in attesa una chiamata attiva e rispondere a una chiamata in attesa.



Trascinare il dito da destra a sinistra sulla superficie touch per riprodurre il brano musicale precedente o per mettere in attesa una chiamata attiva e rispondere a una chiamata in attesa.

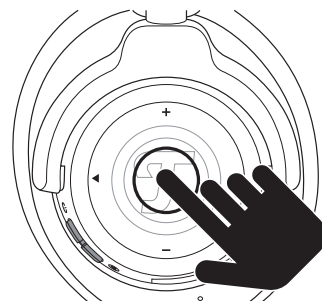


Premere una volta al centro della superficie touch per:

- riprodurre la musica,
- mettere in pausa la musica,
- rispondere a una chiamata,
- annullare una chiamata in uscita o terminare una chiamata.

Premere due volte al centro della superficie touch per disattivare il microfono.

Tenere premuto il centro della superficie touch per attivare il controllo vocale o per rifiutare una chiamata in arrivo.



Aiuto in caso di malfunzionamento

Le indicazioni seguenti dovrebbero essere d'aiuto per rimuovere malfunzionamenti. Se questo non funziona, le nostre FAQ dettagliate sul nostro sito Web. In caso contrario, contattare la nostra hotline (vedere pagina 1).

| Malfunzionamento | Possibili cause | Rimedio |
|-------------------------------------|---|---|
| Nessuna riproduzione di suono. | Il cavo audio non è collegato correttamente. | Inserire correttamente le spine jack da 3,5 mm nelle prese. |
| | Non è presente una connessione Bluetooth®. | Stabilire una connessione Bluetooth®. |
| | | Entrare nel raggio d'azione del lettore. |
| Il volume è impostato troppo basso. | Aumentare il volume del lettore e/o delle cuffie. | |

Dati tecnici

| | |
|-----------------------------|----------------------|
| Unità driver: | Ø 40 mm |
| Capacità di carico massima: | 40 mW |
| Impedenza: | 16 Ohm |
| Sensibilità a 1 kHz: | 93,5 dB a 1 kHz 1 mW |
| Risposta in frequenza: | 20 Hz–20 kHz |

Ulteriori dati tecnici si trovano sul nostro sito web.

Con riserva di modifiche tecniche!



Con la presente, Lautsprecher Teufel GmbH dichiara che tale prodotto è conforme ai requisiti delle direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE e 2014/53/UE, a condizione che sia installato e utilizzato nel rispetto delle istruzioni del produttore. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity.html

Questo prodotto utilizza le seguenti bande di frequenza radio e potenze di trasmissione radio:

Rete radio: Bluetooth®

Banda di frequenza: 2402–2480 MHz

Potenza di trasmissione: 2,5 mW/4 dBm

Se avete domande, suggerimenti o critiche, contattate il nostro servizio:

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

Tel.: 00800 200 300 40
<http://teufelaudio.it>

Tutte le indicazioni non sono vincolanti. Con riserva di modifiche tecniche, errori di battitura e non.